



©2013 Shure Incorporated
27A21260 (Rev. 1)
Printed in U.S.A.



SM35 Headworn Microphone

The Shure SM35 is a headworn electret condenser microphone, intended for use with a wireless bodypack transmitter in live stage performances.

Wearing the Microphone

1. Install the windscreens on the microphone boom.
2. Place the headband around the back of the head, with the boom on the left side.
3. Place the microphone at the corner of the mouth. To decrease pops and plosives, avoid placing the microphone directly in front of the mouth

Note: Do not store the microphone in damp, enclosed spaces. Allow perspiration to dry completely before storing.

SM35 Microfono con supporto intorno alla testa

Lo Shure SM35 è un microfono con condensatore elettreto con supporto intorno alla testa, progettato per l'utilizzo negli spettacoli dal vivo con un radiotrasmettitore Body-Pack.

Posizionamento del microfono

1. Installate l'antivento sul braccio del microfono.
2. Posizionate il supporto sulla parte posteriore del capo, con il braccio sul lato sinistro.
3. Per ridurre schiocchi e rumori provocati dalla pronuncia di consonanti esplosive, evitate di posizionare il microfono direttamente davanti alla bocca

Note: non riponete il microfono in spazi chiusi e umidi. Prima di riporlo, lasciatelo all'aria affinché si asciughi completamente.

Mikrofon Headworn SM35

SM35 Shure adalah mikrofon kondensor elektret headworn, yang dimaksudkan untuk pemakaian dengan pemancar bodypack nirkabel dalam penampilan panggung langsung.

Memakai Mikrofon

1. Pasang windscreen pada boom mikrofon.
2. Letakkan destar mengelilingi bagian belakang kepala, dengan memisahkan boom di bagian kiri.
3. Tempatkan mikrofon di sudut mulut. Untuk menurunkan letusan dan bunyi konsonan, hindari meletakkan mikrofon secara langsung di depan mulut.

Catatan: Jangan menyimpan mikrofon di ruangan yang lembab dan ter tutup. Biarkan peluh mengering dengan sempurna sebelum disimpan.

SM35 頭戴式話筒

Shure SM35 是頭戴式駐極體電容式話筒，主要是在現場演出中配合無線腰包發射機使用。

话筒的佩戴

1. 将挡风玻璃安装在话筒吊杆上。
2. 将头带箍在脑后，吊杆位于左侧。
3. 将话筒放置在嘴角位置。为减少砰砰声和爆破声，应避免将话筒直接放在嘴前方。

注意：不要将话筒存放在潮湿、封闭的空间内。在储存之前，应让汗液完全晾干。

SM35 头戴式话筒

Shure SM35 是头戴式驻极体电容式话筒，主要是在现场演出中配合无线腰包发射机使用。

话筒的佩戴

1. 将挡风玻璃安装在话筒吊杆上。
2. 将头带箍在脑后，吊杆位于左侧。
3. 将话筒放置在嘴角位置。为减少砰砰声和爆破声，应避免将话筒直接放在嘴前方。

注意：不要将话筒存放在潮湿、封闭的空间内。在储存之前，应让汗液完全晾干。

Сертификация

Certifications

Note: Testing is based on the use of supplied and recommended cable types. The use of other than shielded (screened) cable types may degrade EMC performance.

The CE Declaration of Conformity can be obtained from: www.shure.com/europe/compliance

Authorized European representative:

Shure Europe GmbH
Headquarters Europe, Middle East & Africa
Department: EMEA Approval
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Germany
Phone: +49-7262-92 49 0
Fax: +49-7262-92 49 11 4
Email: EMEAsupport@shure.de

Deutschsprachiger Text:

Erkennungserklärung

Deutschsprachiger Text:

Specifications

Type	Power Requirements
Electret Condenser	+5 V DC (nominal), 10 V maximum (DC bias)
Frequency Response	Polarity
40 Hz to 20,000 Hz	Positive pressure on diaphragm produces positive voltage on pin 3 with respect to pin 1
Polar Pattern	Courbe de directivité
Unidirectional (Cardioid)	Unidirectionnel (cardioïde)
Output Impedance	Impédance de sortie
@ 1 kHz 2400 Ω	à 1 kHz 2400 Ω
Audio Output Level	Niveau de sortie audio
-59.0 dBV/Pa	-59.0 dBV/Pa
Signal-To-Noise Ratio [1]	Rapport signal/bruit [1]
@ 1 kHz 55 dB	à 1 kHz 55 dB
Maximum SPL [1]	SPL maximum [1]
1000 Ω load, 1 kHz@ 1%THD 153.0 dB	Charge de 1000 Ω, 1 kHz@ 1%THD 153.0 dB
Dynamic Range [1]	Plage dynamique [1]
@ 1 kHz, 1000 Ω load 114.0 dB	à 1 kHz, Charge de 1000 Ω 114.0 dB
Equivalent Output Noise [1]	Bruit de sortie équivalent [1]
typical, A-Weighted 39 dB	typique, pondéré en A 39 dB

Caractéristiques

Type	Alimentation
Condensateur à électret	+5 V c.c. (nominale), 10 V maximum (DC bias)
Réponse en fréquence	Polarité
40 Hz à 20,000 Hz	Une pression acoustique positive sur le diaphragme produit une tension positive sur la broche 3 par rapport à la broche 1
Courbe de directivité	Câble
Unidirectionnel (cardioïde)	1,1 m (45 po)
Impédance de sortie	Connecteur
à 1 kHz 2400 Ω	TA4F
Niveau de sortie audio	Poids net
-59.0 dBV/Pa	72 g (2,53 oz.)
Rapport signal/bruit [1]	SPL maximum [1]
à 1 kHz	[1] Measurements taken using RPM626 preamp
55 dB	*All specifications measured with a 48 Vdc phantom power supply. The microphone operates at lower voltages, but with slightly decreased headroom and sensitivity.
Maximale SPL [1]	Maximaler Schalldruckpegel [1]
1000 Ω Last, 1 kHz@ 1%THD 153.0 dB	1000 Ω Last, 1 kHz@ 1%Gesamtklirrfaktor 153.0 dB
Plage dynamique [1]	Dynamikbereich [1]
à 1 kHz, Charge de 1000 Ω 114.0 dB	bei 1 kHz, 1000 Ω Last 114.0 dB
Bruit de sortie équivalent [1]	Nettogewicht
typique, pondéré en A 39 dB	72 g (2,53 oz.)

Technische Daten

Type	Äquivalenzausgangsräuschen [1]
Elektret-Kondensator	typisch, A-bewertet
39 dB	39 dB
Frequenzgang	Versorgungsspannungen
40 Hz bis 20,000 Hz	+5 V DC (Nennwert), 10 V Maximum (DC bias)
Richtcharakteristik	Polarität
Richtmikrofon (mit Nierencharakteristik)	Positiver Druck an der Membran erzeugt positive Spannung an Pin 3 in Bezug auf Pin 1.
Ausgangsimpedanz	Kabel
bei 1 kHz 2400 Ω	1,1 m (45 mm)
Audioausgangspegel	Stecker
-59.0 dBV/Pa	TA4F
Signalrauschabstand [1]	Nettogewicht
bei 1 kHz 55 dB	72 g (2,53 oz.)

Especificaciones

Tipo	Ruido equivalente de salida [1]
Condensador de electreto	Ruido equivalente de salida típico, Ponderación A
39 dB	39 dB
Respuesta de frecuencia	Requisitos de alimentación
40 Hz a 20,000 Hz	+5 VCC (nominal), 10 V máximo (DC bias)
Patrón polar	Polaridad
Unidireccional (cardioide)	Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 3 con respecto a la clavija 1
Impedancia de salida	Cable
a 1 kHz 2400 Ω	1,1 m (45 in.)
Conector	Relación de señal a ruido [1]
TA4F	55 dB
Nivel de salida de audio	Nivel de presión acústica (SPL) máx. [1]
-59.0 dBV/Pa	Carga de 1000 Ω, 1 kHz@ 1%THD 153.0 dB
Relación señal/ruido [1]	Rango dinámico [1]
ad 1 kHz 55 dB	a 1 kHz, Carga de 1000 Ω 114.0 dB
Peso neto	Peso neto
72 g (2,53 oz.)	72 g (2,53 oz.)

Dati tecnici

Tipo	Rumore in uscita equivalente [1]
Condensatore a elettrete	tipico, Ponderazione A 39 dB
Risposta in frequenza	Alimentazione
40 Hz - 20,000 Hz	+5 V c.c. (nominale), 10 V massimo (DC bias)
Diagramma polare	Polarità
Unidirezionale (cardioide)	Una pressione positiva sul diaframma produce una tensione positiva sul piedino 3 rispetto al piedino 1.
Impedenza di uscita	Impedenza di uscita
ad 1 kHz 2400 Ω	a 1 kHz 2400 Ω
Livello dell'uscita audio	Cavo
-59.0 dBV/Pa	1,1 m (45 pollici)
Rapporto segnale/rumore [1]	Connettore
ad 1 kHz 55 dB	TA4F
Livello di pressione sonora (SPL) massimo [1]	Peso netto
Carico di 1000 Ω, 1 kHz@ 1%THD 153.0 dB	72 g (2,53 once)
*Tutti i dati tecnici misurati con un alimentatore phantom da 48 V c.c. Il microfono funziona a tensioni inferiori, ma con campo audio e sensibilità leggermente ridotti.	[1] Measurements taken using RPM626 preamp
Gamma dinamica [1]	SPL massimo [1]
ad 1 kHz, Carico di 1000 Ω 114.0 dB	carga de 1000 Ω, 1 kHz@ 1%THD 153.0 dB

Especificações

Tipo	Ruído de saída equivalente [1]
Condensador a Eletreto	típico, Ponderação A 39 dB
Resposta a Frequências	Requisitos de Alimentação Elétrica
40 Hz a 20,000 Hz	40 Hz com 20,000 Hz
Padrão polar	Corak Kutub
Unidirecional (Cardioid)	Arah Tunggal (Kardioid)
Impedância de saída	Polaridade
a 1 kHz 2400 Ω	Pressão positiva no diafragma produz tensão positiva no pino 3 com referência ao pino 1
Nível de saída de áudio	Cabo
-59.0 dBV/Pa	1,1 m (45 pol.)
Relação Sinal-Ruído [1]	Conector
ad 1 kHz 55 dB	TA4F
Peso neto	Peso Líquido
72 g (2,53 once)	72 g (2,53 oz.)
[1] Measurements taken using RPM626 preamp	[1] Measurements taken using RPM626 preamp
Escala Dinâmica [1]	Rentang Dinamik [1]
a 1 kHz, carga de 1000 Ω 114.0 dB	@ 1 kHz, 1000 Ω beban 114.0dB

Spesifikasi

Jenis	Kebisingan Output Setara [1]
Kondensor Elektret	khas, Bobot 39dB
Respon Frekuensi	Persyaratan-Persyaratan Daya
40 Hz dengan 20,000 Hz	+5 V DC (nominal), 10 V maksimum (DC bias)
Corak Kutub	Polaritas
Arah Tunggal (Kardioid)	Tekanan positif pada diafragma menghasilkan voltase positif pada pin 3 yang berhubungan dengan pin 1
Impedansi Output	Tingkat Output Audio
@ 1 kHz 2400 Ω	-59,0 dBV/Pa
Sinyal ke Rasio Kebisingan [1]	Kabel
@ 1 kHz 55dB	1,1 m (45 in.)
Berat Netto	Konektor
72 g (2,53 oz.)	TA4F
[1] Measurements taken using RPM626 preamp	Berat Netto
1000 Ω beban, 1 kHz@ 1%THD 153,0dB	72 g (2,53 oz.)
*Semua spesifikasi diukur dengan catu daya sebu 48 Vdc. Mikrofon bekerja pada voltase lebih rendah, namun dengan destar dan sensitivitas yang sedikit berkurang.	[1] Measurements taken using RPM626 preamp
Rentang Dinamik [1]	Maximum SPL [1]
@ 1 kHz, 1000 Ω beban 114,0dB	1000 Ω bebas, 1 kHz@ 1%THD 153,0 dB

Технические характеристики

Тип	Эквивалентный выходной шум [1]
Электретный конденсатор	типовично, по шкале А
39 дБ	39 дБ
Амплитудно-частотная характеристика	Питание
40 Гц до 20,000 Гц	+5 В постоянного тока (номинальная), 10 В максимум (DC bias)
Диаграмма направленности	Полярность
Однонаправленная (кардиоидная)	Положительное давление на мембрану создает положительное напряжение на контакте 3 относительно контакта 1
Выходной импеданс	Кабель
при 1 кГц 2400 Ом	1,1 м (45 дюймов)
Уровень выходного аудиосигнала	Разъем
-59,0 дБВ/Па	TA4F
Отношение сигнал/шум [1]	Масса нетто
при 1 кГц 55 дБ	72 г (2,53 унций)
Разъем	[1] Measurements taken using RPM626 preamp
TA4F	*Все характеристики измерены при фантомном источнике питания 48 В постоянного тока. Микрофон работает при более низких напряжениях, но несколько снижается динамический диапазон и чувствительность.
Масса нетто	Максимальный уровень звукового давления (V3D) [1]
72 г (2,53 унции)	Нагрузка 1000 Ом, 1 кГц@ 1%КНИ 153,0 дБ
Динамический диапазон [1]	Динамический диапазон [1]
при 1 кГц, Нагрузка 1000 Ом 114,0 дБ	при 1 кГц, Нагрузка 1000 Ом 114,0 дБ

Productgegevens

Type	Equivalentie uitgangsruis [1]
Elektreetcondensator	normaal, A-gewogen 39 dB
Frequentiekarakteristiek	Voedingsvereisten
40 Hz tot 2	